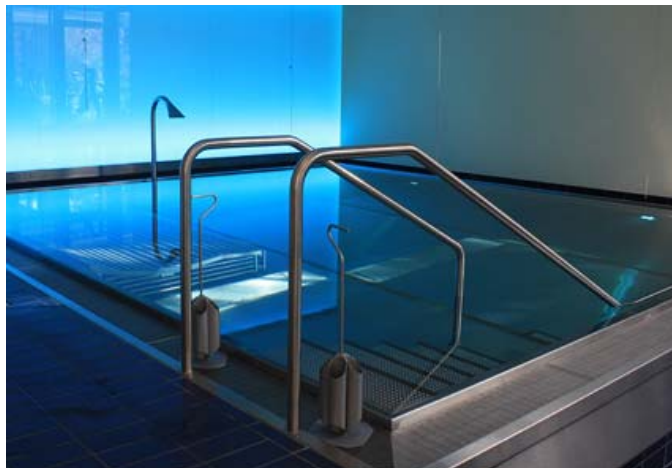


## Echo vom


 sich wohlfühlen!  
 Chlösterli


### Wassergymnastik

Wir haben festgestellt, dass einige Bewohnerinnen und Bewohner die Bewegung im Wasser sehr gerne haben und bieten deshalb ab diesem September eine neue Aktivität, Wassergymnastik, an. Wir konnten, dank intensiven Bemühungen durch Frau Pirjo Heimgartner, mit dem St. Franziskusheim in Menzingen eine Vereinbarung treffen. Jeden Dienstag von 13.45 Uhr bis 14.45 können wir das Gehbad in Menzingen mieten. Es ist vorgesehen, dass wir jeweils um 13.00 Uhr mit 2 Gruppen mit je 3 Personen nach Menzingen fahren. Nach dem Umkleiden kann die erste Gruppe, unter Anleitung von Frau Sabina Heinrich vom Baschifit, welche sich auch im Wasser befindet, sich rund 30 Minuten im Wasser bewegen. Anschliessend kann die zweite Gruppe ebenfalls ihre Übungen machen. Das Wasser hat eine Temperatur von 33 Grad und der Poolbereich hat genü-

gend Geländer um ein sicheres Eintreten zu ermöglichen. Für Bewohnerinnen und Bewohner, welche beim Umziehen und Duschen Hilfe benötigen, steht eine zusätzliche Mitarbeiterin des Chlösterlis zur Verfügung. Da wir zuerst über den Ablauf und die Gegebenheiten Erfahrungen sammeln und die Infrastruktur genau kennenlernen möchten, ist es in der Anfangsphase nicht möglich, dieses Angebot für Bewohnerinnen und Bewohner, welche auf einen Rollstuhl angewiesen sind, anzubieten. Wir danken für das Verständnis und freuen uns auf spannende Bademomente. Anmeldungen für die Wassergymnastik nehmen unsere Mitarbeiterinnen vom Baschifit gerne entgegen.



### Wo bleibt das Luftschiff?

Im Echo vom Juni haben wir angekündigt, dass wir wieder Luftschifffahrten durchführen wollen. Leider hatten wir bis heute noch nicht die richtigen Wetterbedingungen. Wie



aussergewöhnlich die Wetterverhältnisse sind, zeigt die Aussage von Reto Ochsner (Ballon- und Luftschiffpilot), dass sie bis Ende Juli dieses Jahres nur rund 30% Fahrten gegenüber den Vorjahren durchführen und bis zu Beginn vom Monat Juli kein einziges Mal Luftschiff fahren konnten. Die Gründe dafür sind klar. Bis anhin hatten wir noch keine, länger andauernde Hochdruckwetterlage mit stabilem Wetter. Bei den einzelnen schönen Tagen, die wir bis anhin hatten, kam gemäss Reto Ochsner noch die zusätzliche Schwierigkeit dazu, dass in den einzelnen Luftschichten sehr starke Winde wehten, welche die Sicherheit nicht gewährleisteten. Dies sind die Gründe weshalb das Luftschiff vom Chlösterli noch nicht aufgestiegen ist. Nun, der August wird uns wohl eine stabile Wetterlage bringen, leider kann heisses Wetter dann auch wieder eine Problematik darstellen. Da in der Regel am Nachmittag die Temperaturen sehr hoch sind und zwischen Hülleninnenluft und Aussenluft für die Fahrt eine grössere Temperaturdifferenz benötigt wird, ist es nicht möglich, die Fahrten am Nachmittag durchzuführen.

ren. Wir haben nun mit dem Pilot abgemacht, dass, wenn die Wetterlage so ist, dass sichere Fahrten durchgeführt werden können, wir so flexibel sind und die Fahrten am Vorabend, wenn nötig bis zum Sonnenuntergang oder an mehreren Abenden durchführen. Betreffend Nachtessenzeiten werden wir diese flexibel gestalten und mit den Flugpassagieren absprechen. Sobald es die Wetterlage zulässt, werden wir den Flugplan erstellen und entsprechend informieren. Es besteht immer noch die Möglichkeit, sich im Sekretariat für dieses Erlebnis anzumelden.



### Training für Sturzvorbeugung

Startet nach einer Sommerpause wieder am  
**Montag, 20. August ab 8.30 Uhr**  
in der Nellystube

### Näh- und Flickservice

**Donnerstag, 23. August**  
von den freiwilligen Helferinnen





## **Kirschenzeit** von Ida Reichlin

Ganz sacht weht eine leichte Brise  
Über die grüne Sommerwiese  
Es freut sich auch der Bauer dran  
Weil er das Heu einbringen kann

Doch, Arbeit wartet ja noch mehr  
Jetzt müssen ein paar Pflücker her  
Auch Kirschen sind ein Sommergruss  
Den einfach man geniessen muss

Diese Frucht ist süss und fein  
Gerne beisst man da hinein  
Auch Konfi und herrliche Sachen  
Lässt sich aus den „Chriesi“ machen

Plagt dich s`Herz oder sonstige Wehn  
Mit einem Kirsch wirst`s überstehn  
Bleibt also weiter froh und frisch  
Mit Zuger- oder Schwyzerkirsch

## **Ausbildungsbetrieb Chlösterli**

Im August dürfen wir sieben junge Frauen und zwei junge Männer im Chlösterli willkommen heissen. Sie werden Ihre Lehre oder ein Praktikum in unserem Betrieb absolvieren.

Als Lernende/  
Fachfrau Gesundheit:  
**Frau Alexandra Pretali**  
**Frau Shkurte Mulaj**  
**Frau Vanessa Colicchio**

Als Lernender Koch:  
**Herr Robin Helfenstein**

Als Praktikant/Innen Pflege:  
**Herr Sandro Iten**  
**Frau Shyhrete Mulaj**  
**Frau Mateja Radat**  
**Frau Lorraine Isler**  
**Frau Katarina Jankovic**

Wir begrüssen sie herzlich  
und wünschen ihnen viel Freude  
und Genugtuung in ihren  
neuen Aufgaben.

## **Geburtstagsessen**

Wir freuen uns, die August-  
Jubilarinnen und  
Jubilare am  
**Dienstag, 28. August**  
zum gemeinsamen  
Essen einzuladen.



## **Podologie**

**Jeden Dienstag**  
Anmeldungen für eine  
Behandlung richten Sie  
bitte an das Sekretariat.



**Mittwoch, 8. und 22. August**

## **Spiespass mit Wii**

ab 12.45 Uhr in Gruppen  
im Bastelraum

## **Jassabend**

nach dem Nachtessen  
in der Cafeteria



## Personelle Mutationen

### Eintritt:

**Herr Florian Linder**  
Fachmann Gesundheit

Wir wünschen ihm einen guten  
Start und freuen uns auf die  
Zusammenarbeit.

### Austritte:

**Frau Tina Scheidegger**  
Fachfrau Gesundheit

**Frau Susanne Bachmann**  
Frühstücksbetreuung

**Frau Luana Pitt**  
Fachfrau Gesundheit

**Frau Carmen Elsener**  
Fachfrau Gesundheit

**Herr Marco Putzu**  
Fachmann Gesundheit

**Frau Almina Tubic**  
Lernende Fachfrau Gesundheit

Für ihren Einsatz im Chlösterli dan-  
ken wir und wünschen ihnen für die  
Zukunft alles Gute.

## Wir gratulieren



Im August herzlich  
zum Geburtstag:

7. August:

**Frau Rosa Heinrich**

12. August:

**Herr Anna Merz**

14. August:

**Herr Walter Stapfer**

15. August:

**Frau Hedy Zimmermann**  
**Frau Luise Flückiger**

16. August:

**Herr Georg Meier**

17. August:

**Frau Helen Zürcher**

21. August:

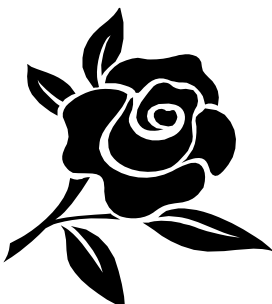
**Frau Netta Meier**

23. August:

**Herr René Marfurt**

Wir wünschen den Jubilarinnen  
und den Jubilaren ein schönes Fest  
und viel Glück im  
neuen Lebensjahr.

Der Herr hat zu sich in die Ewigkeit abberufen:



**Frau Ruth Müller**  
**Frau Josefine Elsener**  
**Frau Marly Trinkler**  
**Frau Marie Züger**  
**Herr Franz Muheim**

Man halte die lieben Verstorbenen in guter Erinnerung.



-Willkommen

Wir begrüßen als neue  
Bewohner/Innen im Chlösterli

**Frau Luise Flückiger**

**Herr Alban Furrer**

**Frau Paula Holdener**

**Frau Bethly Ribary**

**Herr Georg Meier**

Wir wünschen ihnen einen  
schönen Aufenthalt und freuen uns  
auf die gemeinsame Zeit.

## Pferdewagenfahrten

Wir kennen nicht nur die Ausflüge mit den hochmodernen Luftobjekten, sondern es ist auch eine Tradition, dass wir jedes Jahr Pferdekutschfahrten durchführen. Die diesjährige Sommerpferdewagenfahrt beginnt um 13.15 Uhr beim Eingang, führt via Unterägeri Dorf, Adelheid, Oberägeri Dorf, Willbrunnen, zum Schützen und anschliessend zurück ins Chlösterli. Ein Zvierihalt ist natürlich ebenfalls eingeplant. Die Teilnehmer werden wiederum auf Gruppen der einzelnen Stockwerke aufgeteilt. Vorgesehen sind folgende Termine:

**8. August**

für den zweiten und dritten Stock

**22. August**

für das Parterre und den ersten Stock

Als Verschiebedatum  
ist der 29. August vorgesehen

An einem dieser Morgen wird eine kürzere Fahrt für die Wohngruppe stattfinden. Anmeldungen nimmt das Sekretariat gerne entgegen.

## Herzliche Gratulation

Unsere Lernenden haben ihre Lehrabschlussprüfungen zur Fachfrau/Fachmann Gesundheit mit grossem Erfolg bestanden.

Wir gratulieren herzlich!

**Frau Luana Pitt**

**Frau Ivana Milicic**

**Herr Marco Putzu**

Für Ihren grossen Einsatz im Chlösterli danken wir und wünschen Ihnen viel Glück und Erfolg auf dem beruflichen wie auch privaten Lebensweg. Das Rüstzeug haben sie nun erworben und können es fachkundig einsetzen, positiv weiter geben und stets erweitern.



# Aktivitäten im August

## Grillparty mit den Bergwaldmusikanten

Wir freuen uns, mit Ihnen am  
**Sonntag, 26. August**

in unserem Innenhof ein  
gemütliches Grill-Zmittag mit  
musikalischer Unter-  
haltung durch die  
Bergwaldmusikan-  
ten zu geniessen.



## Ausflüge

Im August sind folgende  
Ausflüge geplant:



**Freitag, 3. August**

Auf den Rossberg,  
oberhalb Schindellegi

**Freitag, 10. August**

Gottschalkenberg



**Freitag, 17. August**

Tagesausflug  
Brunni, Engelberg

**Freitag, 31. August**

Besuch auf dem Hof  
„Berghof“ in Geltwil  
bei den ex Ägerern



ab 14.30  
musikalische  
Unterhaltung  
mit den  
Muulörgeler  
vom Ägerisee



16.00 Uhr  
Rückblickfilm  
Bewohnerferien  
in Magliaso im  
Mehrzwecksaal

# 1. August

Bei schönem Wetter findet die Feier im  
Innenhof,  
bei schlechtem Wetter in der Cafeteria,  
statt.

17.00 Uhr Aperitiv

17.30 Uhr  
Nachtessen

**Menü:**

Schweinshalsbraten vom  
Holzkohlengrill  
mit Pilzrisotto

## Gottesdienste

**Freitag, 3. August, 10.15 Uhr**  
katholischer Gottesdienst

**Sonntag, 5. August, 09.15 Uhr**  
katholischer Gottesdienst

**Freitag, 10. August, 10.15 Uhr**  
reformierter Gottesdienst

**Freitag, 17. August, 10.15 Uhr**  
katholischer Gottesdienst

**Freitag, 24. August, 10.15 Uhr**  
katholischer Gottesdienst

**Freitag, 31. August, 10.15 Uhr**  
katholischer Gottesdienst

**Täglich 17.00 Uhr Rosenkranz**